



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 22 декабря 2013 г.

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) РАЗДАЕТ ПРАЗДНИЧНЫЕ ИГРУШКИ, КУРТКИ И ШКОЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ ЖИТЕЛЯМ ГОРОДА НЬЮ-ЙОРК

Частными корпорациями и ньюйоркцами переданы в дар тысячи игрушек, курток и школьных принадлежностей

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня посетил районы Бронкс (Bronx), Гарлем (Harlem) и Бруклин (Brooklyn), где вместе с волонтерами раздал пожертвованные игрушки, куртки и школьные принадлежности нуждающимся ньюйоркцам. В общем на трех площадках были переданы 270 игрушек, 650 курток и 700 книг.

«В этот сезон подарков очень важно помнить о тех, кто находится в более сложной ситуации», сказал Губернатор Куомо (Cuomo),— Жители Нью-Йорка всегда первыми протягивают руку помощи своим соседям, и моя администрация с радостью примет участие в праздничном сборе пожертвований. На этой неделе мы раздаем пожертвованные игрушки, куртки и школьные принадлежности сообществам на территории всего штата, которые испытывают острую потребность в поддержке. Я благодарю многих наших корпоративных партнеров и волонтеров, обеспечивших успех этих усилий, направленных на то, чтобы сделать этот праздничный сезон теплее и счастливее для всех».

Распределение пожертвований на площадках произошло следующим образом:

- Центр Kingsbridge Heights Community Center (Бронкс (Bronx)) – 50 игрушек, 300 курток, 300 книг
- Центр NYC Mission Society (Гарлем (Harlem)) – 120 игрушек, 200 курток, 200 книг
- Центр Hope City Empowerment Center (Бруклин (Brooklyn)) – 100 игрушек, 200 курток, 200 книг

Церковь Eastchester Church of God в Бруклине (Brooklyn) также получила пожертвования в виде 120 игрушек, 180 книг и 300 курток в ходе сегодняшнего распределения.

Russian

Губернатор Куомо (Cuomo) в начале этого месяца развернул в масштабах штата инициативу сбора праздничных игрушек, курток и школьных принадлежностей. Служба общего назначения штата (State Office of General Services, OGS) определила пункты сбора, в которые предприятия и граждане могут доставить свои пожертвования для их последующего распространения среди семей из бедных районов на территории всего штата. Сбором пожертвований также занимался Комитет Демократической партии штата Нью-Йорк (New York State Democratic Committee).

Большой вклад в сбор пожертвований, которые будут доставлены в различные места по всему штату, внесли несколько частных корпораций и организаций. Компания Outerstuff - производитель одежды для молодежи, штаб-квартира которой находится в Нью-Йорке, передала в дар куртки на сумму порядка 125000 долларов. Полицейская благотворительная ассоциация рядовых полиции штата Нью-Йорк (New York State Troopers Police Benevolent Association, PBA) пожертвовала 400 игрушек. Компании First Book и Barnes & Noble передали через Управление по делам детей и семей штата Нью-Йорк (New York State Office of Children and Family Services) более 2000 книг. Концертный комплекс Carnegie Hall передал в дар 40 музыкальных шкатулок «киви».

Сол Вердиджер (Sol Werdiger), главный исполнительный директор компании Outerstuff, заявил: «Это большая честь — помогать нашему штату и местным сообществам в этот праздничный сезон, передавая куртки для жителей штата Нью-Йорк, в которых они испытывают особенную нужду. Наша компания гордится возможностью принять участие совместно с Губернатором Куомо (Cuomo) в такой благотворительной акции и напомнить ньюйоркцам атмосферу праздника, которая возвращается в их общины. Я благодарю Губернатора Куомо (Cuomo) за эту праздничную инициативу и призыв ко всем жителям штата Нью-Йорк принять в ней участие, чтобы помочь такому великому делу. От имени компании Outerstuff желаю всем веселых праздников».

В этом году Фонд производителей игрушек (Toy Industry Foundation) пожертвовал нуждающимся нью-йоркским детям более 238 тысяч игрушек на сумму свыше 3 млн. долларов. Десятки тысяч игрушек были переданы в дар Фондом в рамках инициативы Губернатора. Компания Baby Buggie также передала в дар более 860 игрушек для семей с низким доходом в Нью-Йорке в этот праздничный сезон по предварительным оценкам на сумму более 12500 долларов.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Исполнительный отдел | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418